

TRUNG TÂM VÙNG ĐÔNG LOS ANGELES (ELARC)

SỔ TAY NGƯỜI DÙNG DỊCH VỤ



1000 S. FREMONT AVE.
HỒM THƯ 7916
ALHAMBRA, CA 91802-7916

| | |
|--------------|--|
| Điện thoại: | 626.299-4771 |
| Fax: | 626.299.1163 |
| TDD: | 626.299.4835 |
| Thư điện tử: | info@elarc.org |
| Trang Web: | www.elarc.org |

Sổ tay Khách hàng Trung tâm Vùng Đông Los Angeles có sẵn theo yêu cầu dưới dạng bản in khổ lớn và có sẵn 3 lô để đính bìa. Có sẵn cả bản tiếng Trung và tiếng Tây Ban Nha. ELARC sẽ cung cấp các định dạng khác trong tương lai

GIỚI THIỆU

Hệ thống trung tâm vùng phục vụ cho những người bị khuyết tật diễn tiến ở California đã phát triển từ hai trung tâm đầu tiên vào năm 1966 đến một mạng lưới 21 trung tâm ở tất cả các vùng của tiểu bang. Mỗi trung tâm là một tổ chức tư, phi lợi nhuận, được cấp vốn qua một hợp đồng với Ban Dịch vụ Phát triển của Tiểu bang. Mỗi trung tâm có một Ban Giám đốc bao gồm khách hàng, phụ huynh, chuyên viên, và các cư dân cộng đồng khác có quan tâm.

Hướng dẫn này sẽ giới thiệu cho quý vị về Trung tâm Vùng Đông Los Angeles (ELARC) và các dịch vụ chúng tôi cung cấp, cũng như cung cấp thông tin chung mà chúng tôi hy vọng quý vị sẽ thấy hữu ích. Vui lòng liên hệ với chúng tôi nếu quý vị có các câu hỏi chưa được giải đáp trong này.

Vào từng thời điểm chúng tôi sẽ gửi thông báo về các sự kiện đặc biệt hoặc vấn đề quan trọng, bao gồm thư mời đến các cuộc họp, hội thảo, phiên thông tin và cơ hội đào tạo. Chúng tôi sẽ công bố thông tin về các sự kiện, cuộc họp, và huấn luyện qua trang web ELARC (www.elarc.org) cũng như thông qua liên hệ trực tiếp với điều phối viên dịch vụ của quý vị. Chúng tôi hy vọng quý vị sẽ tham gia vào nhiều hoạt động nhất có thể. Việc tham gia này sẽ giúp quý vị tìm hiểu về các tiến triển mới, gặp gỡ các khách hàng, phụ huynh và gia đình khác có cùng mối quan tâm như quý vị, và đưa ra những lựa chọn kỹ lưỡng về các dịch vụ và chương trình phù hợp nhất với quý vị và gia đình quý vị.

Mỗi nhân viên của Trung tâm Vùng Đông Los Angeles đều cam kết cung cấp dịch vụ hỗ trợ cho khách hàng và xây dựng một mối quan hệ hợp tác với các gia đình. Mọi điều chúng tôi làm đều nhằm phục vụ một sứ mệnh: giúp đỡ những người bị khuyết tật diễn tiến sống một cuộc sống phong phú và thỏa mãn nhất có thể.

Chào mừng quý vị đến với Trung tâm Vùng Đông Los Angeles!

Gloria Wong,
Giám đốc Điều hành

MUC LUC

| | |
|--|----|
| Đạo luật Lanterman về Dịch vụ Hỗ trợ Tình trạng Khuyết tật Diễn tiến | 1 |
| Tuyên bố Nhiệm vụ/Các Giá trị Cốt lõi | 4 |
| Giờ làm việc/Lịch nghỉ lễ | 5 |
| Nhận dịch vụ | 6 |
| Cách Đăng ký Dịch vụ của Trung tâm Vùng | 8 |
| Chương trình Gia đình Đóng góp Chi phí | 10 |
| Chương trình can Thiệp Sớm là gì? | 11 |
| Đối tác Chính của Quý vị tại Trung tâm Vùng | 14 |
| Làm thế nào để liên hệ với điều phối viên dịch vụ của quý vị | 15 |
| Làm thế nào để tôi biết các dịch vụ sẽ được cung cấp? | 17 |
| Ai Có Thể Giúp Tôi? | 21 |
| Hưởng Tối đa từ Dịch vụ | 24 |
| Hợp đồng Hoạt động | 25 |
| Quyền Tự Quyết | 26 |
| Các nguồn Thông tin khác | 27 |
| Bảng chú giải Thuật ngữ | 28 |

ĐẠO LUẬT LANTERMAN VỀ DỊCH VỤ HỖ TRỢ TÌNH TRẠNG KHUYẾT TẬT DIỄN TIẾN

Bang California chịu trách nhiệm đối với những người có khuyết tật phát triển và có nghĩa vụ phải thực hiện đối với họ. Tình trạng khuyết tật diễn tiến có ảnh hưởng trực tiếp đến hàng nghìn trẻ em và người lớn, có tác động quan trọng đến cuộc sống của gia đình, hàng xóm và toàn bộ cộng đồng của họ, và vì thế đã mang lại các thách thức về xã hội, y tế, kinh tế và pháp lý.

Đạo luật Lanterman về Dịch vụ Hỗ trợ Tình trạng Khuyết tật Diễn tiến (Đạo luật Lanterman) là một phần của luật pháp California đặt ra các quyền lợi và trách nhiệm của những người bị tình trạng khuyết tật diễn tiến. Đạo luật cũng chỉ đạo thành lập các cơ quan, bao gồm các trung tâm vùng, có trách nhiệm lập kế hoạch và điều phối các dịch vụ và hỗ trợ cho những người bị tình trạng khuyết tật diễn tiến và gia đình của họ.

Đạo luật Lanterman đặt ra các quyền được nhận dịch vụ và hỗ trợ của những người bị tình trạng khuyết tật diễn tiến, những người có nguy cơ bị khuyết tật diễn tiến và gia đình của họ. Quyền này đảm bảo rằng các cá nhân có khuyết tật phát triển và gia đình họ có quyền hưởng dịch vụ và hỗ trợ để: cho phép họ đưa ra quyết định và lựa chọn về việc họ sẽ sống thế nào và cùng ai, phát huy khả năng tự chủ của họ ở mức cao nhất có thể, và duy trì quyền sống một cuộc sống hữu ích, độc lập và thoải mái với tư cách là một phần của cộng đồng nơi họ sinh sống. Ngoài quyền được hưởng dịch vụ và hỗ trợ, Đạo luật Lanterman còn xây dựng một trung tâm khu vực, đóng vai trò là cơ quan điều phối trung tâm trong mạng lưới cộng đồng.

ĐẠO LUẬT LANTERMAN LÀM NHỮNG GÌ?

Đạo luật Lanterman công khai:

- Chỉ rõ trách nhiệm và nghĩa vụ của Tiểu bang California đối với các công dân bị khuyết tật diễn tiến
- Quy định cung cấp các dịch vụ và hỗ trợ để đáp ứng các nhu cầu và lựa chọn của mỗi cá nhân bị khuyết tật diễn tiến trong suốt cuộc đời của họ.
- Đặt ra các giá trị của hệ thống bao gồm quyền lựa chọn, sự hòa nhập, sự độc lập, tôn trọng, giúp trẻ nhỏ được sống trong gia đình của mình, và hỗ trợ để những người bị khuyết tật diễn tiến có thể trở thành các thành viên hữu ích trong cộng đồng của mình.
- Quy định rằng các cá nhân và gia đình có trẻ bị khuyết tật diễn tiến là trọng tâm của hệ thống.
- Đảm bảo các quyền dân sự và quyền được hưởng dịch vụ của những người bị khuyết tật diễn tiến.
- Thiết lập một mạng lưới các trung tâm khu vực phi lợi nhuận dựa trên cộng đồng để đưa ra các đánh giá và chẩn đoán, thông tin và giới thiệu, lập kế hoạch cá nhân suốt đời và điều phối dịch vụ, đặt các dịch vụ cần thiết bao gồm kế hoạch chương trình cá nhân (IPP), hỗ trợ tìm kiếm và sử dụng các nguồn lực cộng đồng và các nguồn lực khác, dịch vụ can thiệp sớm cho trẻ sơ sinh có nguy cơ cao và gia đình các em, tư vấn về gen, sắp xếp và giám sát dân cư, cơ hội giáo dục và đào tạo cho các cá nhân và gia đình, giáo dục cộng đồng về khuyết tật phát triển, vận động và điều phối các dịch vụ và hỗ trợ.

- Quy định rằng các thành viên của Ban Giám Đốc tình nguyện của trung tâm vùng phải bao gồm các cá nhân bị khuyết tật diễn tiến, cha mẹ và những người khác có một số phẩm chất nhất định.
- Xác định tình trạng khuyết tật diễn tiến là tình trạng:
 - Xảy ra trước độ tuổi 18 và
 - Tiếp tục hoặc dự kiến có thể tiếp tục vô thời hạn, và
 - Gây ra tình trạng khuyết tật nghiêm trọng, và
 - Bao gồm khuyết tật trí tuệ, bại não, động kinh, và rối loạn phổ tự kỷ, và "tình trạng khuyết tật có liên quan mật thiết đến khuyết tật trí tuệ hoặc đòi hỏi phải điều trị tương tự như điều trị cần thiết cho những người bị khuyết tật trí tuệ," và
 - Không đơn thuần là khuyết tật cơ thể.
- Quy định rằng trẻ sơ sinh và trẻ mới biết đi (0-3 tuổi) có nguy cơ bị khuyết tật phát triển hoặc chậm phát triển cũng có thể đủ điều kiện hưởng các dịch vụ.
- Quy định rằng các cá nhân có nguy cơ sinh ra con bị khuyết tật diễn tiến có thể đủ điều kiện để được giới thiệu làm chẩn đoán gen, tư vấn, và được hưởng các dịch vụ ngăn ngừa khác.
- Thiết lập một Kế hoạch Chương trình Cá nhân (IPP) hoặc Kế hoạch Dịch vụ Gia đình riêng cho Cá nhân (IFSP) cho trẻ em từ 0-3 tuổi như một cơ chế hoạt động để nhận diện, lập kế hoạch và cung cấp dịch vụ và hỗ trợ.
- Thiết lập thủ tục kháng cáo cho các khách hàng và gia đình trong trường hợp họ không thỏa mãn với một quyết định được đưa ra bởi trung tâm vùng.
- Xác định vai trò và trách nhiệm của các đối tác trong hệ thống cung ứng dịch vụ bao gồm Phòng Dịch vụ Phát triển (DDS), Cơ quan Quyền của Người khuyết tật California, và Hội đồng Bang về Khuyết tật Phát triển.
- Xác định các trách nhiệm của điều phối viên dịch vụ.
- Yêu cầu các trung tâm vùng cung cấp dịch vụ theo phương thức ít tốn chi phí nhất có thể và sử dụng tất cả các nguồn khác, bao gồm các nguồn chung, trước khi sử dụng vốn của trung tâm vùng.
- Bao gồm các điều khoản liên quan đến việc đánh giá và giám sát các nhà cung cấp dịch vụ.
- Thiết lập thủ tục ký hợp đồng dịch vụ giữa các trung tâm vùng và Sở Dịch vụ Phát triển (DDS).

CÁC QUYỀN LỢI CỦA TÔI THEO ĐẠO LUẬT LANTERMAN LÀ GÌ?

Đạo luật Lanterman mang lại một số quyền lợi cho những người bị khuyết tật diễn tiến. Các quyền lợi này bao gồm, nhưng không giới hạn:

- Được điều trị và hưởng dịch vụ hòa nhập và hỗ trợ để giúp quý vị sống một cuộc sống độc lập, hữu ích và "bình thường" nhất có thể.
- Các dịch vụ bảo vệ quyền tự do của quý vị và được cung cấp theo phương thức ít hạn chế nhất (tích hợp nhất).
- Được tôn trọng, đảm bảo quyền riêng tư và chăm sóc nhân ái.
- Được điều trị, hưởng các dịch vụ và hỗ trợ trong môi trường cộng đồng tự nhiên ở mức cao nhất có thể.
- Tham gia vào chương trình giáo dục công phù hợp bất kể mức độ khuyết tật là như thế nào.
- Được chăm sóc và điều trị y tế kịp thời.

- Quyền tự do tôn giáo và tư tưởng; tự do thực hiện các hành vi tôn giáo.
- Giao tiếp xã hội và tham gia vào các hoạt động cộng đồng.
- Hoạt động thể chất và giải trí.
- Không bị xâm hại, bao gồm các hạn chế hoạt động thể chất không cần thiết, cách ly, dùng thuốc quá độ, lạm dụng hoặc bỏ rơi.
- Không phải trải qua các thủ tục nguy hiểm.
- Được đưa ra các lựa chọn trong cuộc sống của mình, bao gồm cách sống và những người quý vị muốn chung sống, mối quan hệ giữa quý vị với cộng đồng, cách quý vị dùng thời gian của mình (bao gồm giáo dục, việc làm và thú vui), theo đuổi các mục tiêu tương lai, và lập kế hoạch và thực hiện một kế hoạch phù hợp với các nhu cầu và mong muốn của quý vị.
- Cơ hội để đưa ra các quyết định và có thông tin mà quý vị hiểu được để giúp quý vị lựa chọn.

Những quyền lợi chung này là quyền bổ sung bên cạnh các quyền mà tất cả cư dân ở California có theo luật pháp.

TRUNG TÂM VÙNG ĐÔNG LOS ANGELES (ELARC)

Tuyên bố Nhiệm vụ

Trung tâm Vùng Đông Los Angeles có nhiệm vụ phục vụ cho những cá nhân bị khuyết tật diển tiến và gia đình của họ bằng cách thúc đẩy các mối quan hệ hợp tác mà sẽ giúp họ có một cuộc sống ý nghĩa và thỏa mãn trong cộng đồng của mình.

Các giá trị cốt lõi

Chúng tôi tin rằng...

...Những người bị khuyết tật diển tiến có quyền được trưởng thành và phát triển. Chúng tôi cung cấp cơ hội học tập suốt đời.

...Những người bị khuyết tật diển tiến đều có quyền tự quyết. Chúng tôi có nhiệm vụ cung cấp cơ hội để mọi khách hàng đưa ra các lựa chọn và quyết định trong cuộc sống của họ.

...Mỗi cá nhân đều nên có cơ hội để trở thành một phần của cộng đồng. Chúng tôi mang lại cơ hội cho khách hàng để đáp ứng các nhu cầu về các trải nghiệm sống hòa nhập của họ.

...Sức khỏe, sự an toàn, an ninh và ổn định là rất quan trọng trong cuộc sống của tất cả mọi người. Chúng tôi có nhiệm vụ đảm bảo rằng những giá trị này, cùng với các tùy chọn cá nhân, được xem xét khi cân nhắc và hỗ trợ các quyết định quan trọng.

...Những người bị khuyết tật diển tiến có quyền được hưởng các dịch vụ chất lượng. Chúng tôi có nhiệm vụ tìm kiếm các phương thức tiếp cận mới để nâng cao chất lượng dịch vụ.

...Chúng tôi nên xây dựng một mối quan hệ hợp tác liên tục phát triển với cộng đồng.

...Chúng tôi nên tìm kiếm các phương thức đổi mới để điều phối dịch vụ. Chúng tôi có nhiệm vụ tìm kiếm các phương thức sáng tạo để phục vụ khách hàng.

Được phê chuẩn bởi Ban Giám Đốc ELARC vào ngày 13 tháng 1 năm 1998

TRUNG TÂM VÙNG ĐÔNG LOS ANGELES (ELARC)
GIỜ LÀM VIỆC

Bàn tiếp nhận của ELARC mở cửa:

| | |
|-------------------|-----------------------|
| Thứ Hai - Thứ Năm | 7:30 a.m. – 5:00 p.m. |
| Thứ Sáu | 7:30 a.m. – 4:00 p.m. |

Giờ làm việc của các nhân viên cụ thể có thể thay đổi trong phạm vi này.

Các văn phòng ELARC đóng cửa vào các ngày lễ sau:

THÁNG MỘT

Ngày đầu Năm mới
Ngày Sinh nhật của Martin Luther King Jr.

THÁNG HAI

Ngày Tổng thống

THÁNG BA

Ngày Cesar Chavez

THÁNG NĂM

Ngày Chiến sĩ Trận vong

THÁNG BẢY

Ngày Độc lập

THÁNG CHÍN

Ngày Lao động
Ngày Gia nhập Liên bang

THÁNG MƯỜI

Ngày Columbus

THÁNG MƯỜI MỘT

Ngày Cựu chiến binh
Ngày lễ Tạ ơn
Ngày sau Lễ Tạ ơn

THÁNG MƯỜI HAI

Ngày trước Giáng sinh
Ngày Giáng sinh
Giao thừa

Ngày nghỉ lễ có thể thay đổi.

NHÂN DỊCH VỤ

Điều kiện

Một cá nhân đủ điều kiện để được hưởng các dịch vụ của trung tâm vùng nếu người đó bị một tình trạng khuyết tật diễn tiến mà đã được đánh giá là làm mất khả năng trầm trọng. Trẻ nhỏ từ 0 đến 3 tuổi bị mắc, hoặc có nguy cơ bị mắc tình trạng chậm phát triển/khuyết tật diễn tiến cũng đủ điều kiện, cũng như các cá nhân có nguy cơ sinh con bị khuyết tật diễn tiến.

Tình trạng khuyết tật diễn tiến là gì?

Tình trạng khuyết tật diễn tiến được định nghĩa là tình trạng khuyết tật xảy ra trước độ tuổi 18 và làm một cá nhân bị khuyết tật nghiêm trọng, và được dự kiến sẽ tiếp tục vô thời hạn. Tình trạng khuyết tật nghiêm trọng là một tình trạng làm suy yếu nghiêm trọng hoạt động nhận thức và/hoặc xã hội, và là tình trạng suy yếu ở cấp độ cần đến việc lập kế hoạch liên lĩnh vực và điều phối các dịch vụ chung hay đặc biệt để hỗ trợ cá nhân đó phát huy được tiềm năng tối đa.

Khuyết tật phát triển bao gồm khuyết tật trí tuệ, bại não, động kinh và rối loạn phổ tự kỷ. Cũng bao gồm các tình trạng khuyết tật có liên quan mật thiết đến khuyết tật trí tuệ hoặc đòi hỏi phải điều trị tương tự.

Định nghĩa này về tình trạng khuyết tật diễn tiến không bao gồm các tình trạng khuyết tật khác chỉ đơn thuần là khuyết tật cơ thể, chứng khó học hay khuyết tật tâm thần. Các tình trạng sau được xác định là khuyết tật diễn tiến:

Khuyết Tật Trí Tuệ (trước đây gọi là Chậm Phát Triển Tâm Thần)

Khuyết tật Trí tuệ có đặc điểm là chức năng trí tuệ chung thấp hơn mức trung bình một cách đáng kể (nghĩa là chỉ số IQ khoảng 70 hoặc thấp hơn) và khởi phát trước 18 tuổi và đồng thời với sự thiếu hụt hay khiếm khuyết trong khả năng thích ứng liên quan tới hoạt động hàng ngày như: kỹ năng học thuật, giao tiếp, kỹ năng xã hội/giao tiếp, tự chăm sóc bản thân, sử dụng các nguồn lực cộng đồng, làm việc, giải trí, sức khỏe và an toàn. Khuyết tật Trí tuệ là một tình trạng, không phải một bệnh hay bệnh tâm thần.

Bại não (Cerebral Palsy)

Bại não là một tình trạng gây ra bởi sự hư hại não thường xảy ra trước, trong hoặc ngay sau khi sinh ra. "Não" đề cập đến bộ não; "bại" đề cập đến rối loạn vận động hay tư thế. Hậu quả suy yếu có thể có mức độ từ nhẹ đến nặng. Một số đặc điểm là: cử động bất thường hoặc không tự chủ, khả năng cân bằng yếu, dáng đi bất thường, khả năng điều hòa vận động yếu, và rối loạn ngôn ngữ. Giáo dục, trị liệu và công nghệ ứng dụng có thể giúp những người bị bại não sống một cuộc sống hữu ích.

Rối Loạn Phổ Tự Kỳ

Rối loạn phổ Tự kỷ và rối loạn phát triển ảnh hưởng đến nhiều khía cạnh trong hoạt động của một cá nhân. Rối loạn này có đặc điểm là khiếm khuyết định tính trong tương tác xã hội (ví dụ, thu mình và không thể tham gia tương tác với bạn bè và người trưởng thành), khiếm khuyết định tính trong giao tiếp và đặc điểm rập khuôn hạn chế về hành vi, mối quan tâm và hoạt động (ví dụ như lắc lư, vỗ tay và xếp đồ chơi thẳng hàng), và nhạy cảm quá mức khi thay đổi môi trường hoặc số lượng hoạt động hạn chế. Số các đặc điểm và mức độ nghiêm trọng của chúng là rất khác nhau. Triệu chứng đầu tiên của chứng rối loạn này xảy ra trước 36 tháng.

Có một số tiêu chí chẩn đoán cho loại rối loạn này trong đó xác định số lượng danh mục tối thiểu cần thiết để đưa ra chẩn đoán.

Động kinh

Động kinh là một tình trạng thể chất xảy ra trong não mà có thể gây ra nhiều hoạt động trong hệ thần kinh bao gồm co cơ và các rối loạn chức năng cơ thể khác được gọi là tai biến.

Các Tình Trạng Khác Liên Quan Tới Khuyết Tật Trí Tuệ

Danh mục này bao gồm các tình trạng khác có liên quan mật thiết tới khuyết tật trí tuệ hoặc đòi hỏi phải điều trị tương tự như điều trị cần thiết cho những người bị khuyết tật trí tuệ, nhưng không nằm trong các tình trạng khuyết tật khác chỉ có tính chất thể chất. Ví dụ bao gồm chứng U xơ Thần kinh, Xơ cứng Não củ và Hội chứng Prader-Willi.

CÁCH ĐĂNG KÝ DỊCH VỤ CỦA TRUNG TÂM VÙNG

Những người bị khuyết tật phát triển, những người có nguy cơ bị khuyết tật/chậm phát triển, hoặc những người có nguy cơ sinh ra con cái bị khuyết tật phát triển có thể đăng ký dịch vụ trực tiếp. Có thể thực hiện giới thiệu đối với các cá nhân từ 0-3 tuổi. Đối với các cá nhân từ 3 tuổi trở lên, bất kỳ bên giới thiệu nào sẽ được hướng dẫn để yêu cầu bố mẹ liên hệ trực tiếp với ELARC đăng ký dịch vụ. Quý vị có thể đăng ký dịch vụ của trung tâm vùng qua điện thoại hoặc bằng văn bản. Quý vị sẽ được chuyển đến một Điều phối viên Tiếp nhận để thực hiện một phép sàng lọc cơ bản nhằm xác định xem có cần phải thực hiện đánh giá và chẩn đoán thêm không.

Tiếp nhận & Đánh giá

Trong quá trình tiếp nhận và đánh giá, chúng tôi sẽ thực hiện đăng ký, đánh giá và duyệt điều kiện đối với những cá nhân đã đăng ký dịch vụ trung tâm vùng từ ba tuổi trở lên. Quá trình này bao gồm bốn giai đoạn: tiếp nhận, khám đánh giá, đánh giá, và duyệt điều kiện.

Tiếp nhận

Thời kỳ thu nạp là 15 ngày làm việc đầu tiên giữa lần liên hệ ban đầu của người nộp đơn/gia đình/người chịu trách nhiệm pháp lý đến lần tiếp xúc trực tiếp với ELARC, còn gọi là cuộc hẹn Phòng khám Đánh giá. Liên hệ ban đầu thường thông qua gọi điện thoại đến Bộ phận Đánh giá & Dịch vụ Đặc biệt, nhưng cũng có thể được thực hiện qua trao đổi thư từ hoặc gặp gỡ trực tiếp. Thông tin chung liên quan tới quá trình thu nạp và đánh giá và các dịch vụ của trung tâm khu vực được cung cấp cho người nộp đơn/gia đình/người chịu trách nhiệm pháp lý. Thông tin liên quan tới người nộp đơn và khuyết tật phát triển tiềm ẩn được thu thập cho Biểu mẫu thu nạp bởi một trợ lý văn phòng của bộ phận này. Nếu xác định rằng đánh giá đủ tiêu chuẩn, một cuộc hẹn sẽ được sắp xếp tới Phòng khám Đánh giá và một bộ hồ sơ sẽ được gửi cho người nộp đơn/gia đình/người chịu trách nhiệm pháp lý để xem xét và hoàn thành. Điều phối viên Đánh giá sẽ hỗ trợ người nộp đơn/gia đình/người chịu trách nhiệm pháp lý để hoàn thành bộ hồ sơ vào cuộc hẹn khám, nếu cần thiết.

Khám Đánh giá

Phòng khám Đánh giá được tổ chức vào Thứ Ba và Thứ Năm nhằm mục đích phỏng vấn ban đầu với người nộp đơn/gia đình/người chịu trách nhiệm pháp lý. Điều phối viên Đánh giá sẽ giải thích quy trình đánh giá, thời gian và những gì người nộp đơn/gia đình/người chịu trách nhiệm pháp lý có thể kỳ vọng trong thời kỳ đánh giá. Ngoài ra, thông tin về thủ tục xác định đủ điều kiện, dịch vụ của trung tâm khu vực và dịch vụ cộng đồng cũng được cung cấp. Đánh giá tâm lý xã hội được Điều phối viên Đánh giá thực hiện và các hồ sơ do người nộp đơn/gia đình/người chịu trách nhiệm pháp lý cung cấp sẽ được xem xét. Đánh giá tâm lý xã hội bao gồm tiền sử sinh nở và phát triển, trong đó có kết nối và chức năng gia đình, và khả năng của người nộp đơn trong các lĩnh vực sau: nhận thức, vận động, giao tiếp, xã hội, cảm xúc, giáo dục/nghề nghiệp, kỹ năng tự chăm sóc/sống độc lập, theo báo cáo của người nộp đơn/gia đình/người chịu trách nhiệm pháp lý và quan sát trong khi phỏng vấn. Ngoài ra, tình trạng sức khỏe hiện tại của người nộp đơn sẽ được kiểm tra và bất kỳ rào cản nào với dịch vụ sẽ được ghi nhận. Báo cáo Đánh giá Phát triển Khách hàng (CDER) được hoàn thành cùng với bảng câu hỏi y tế.

Dựa trên cuộc phỏng vấn và thông tin tâm lý xã hội thu thập được, người ta đưa ra các đề xuất cho các đánh giá và dịch vụ chẩn đoán để xác định liệu người nộp đơn có đủ điều kiện hưởng dịch vụ của trung tâm khu vực hay không. Có thể thực hiện đánh giá tâm lý học trong ngày hẹn ở phòng khám.

Giai đoạn Đánh giá

Thời kỳ Đánh giá là 120 ngày giữa Thời kỳ thu nạp và quyết định đủ điều kiện chính thức. Trong giai đoạn đánh giá, có thể có đề xuất về các đánh giá bổ sung để xác định tư cách đủ điều kiện của người đăng ký, ví dụ như đánh giá y tế hoặc thần kinh, tùy vào quyết định của nhóm đánh giá. Thông tin lịch sử được thu thập bao gồm hồ sơ học tập, hồ sơ y tế, tâm lý học và/hoặc tâm thần, và bất kỳ thông tin nào được coi là cần thiết để xác định đủ điều kiện. Nếu một cá nhân được một nhà thần kinh học điều trị do rối loạn co giật hoặc bại não thì cần có hồ sơ từ bác sỹ để chứng minh cho tình trạng và mức độ nghiêm trọng. Thời kỳ Đánh giá cho phép người nộp đơn/gia đình/(những) người chịu trách nhiệm trình bày bất kỳ thông tin bổ sung nào không có tại thời điểm cuộc phỏng vấn đánh giá ở phòng khám.

Duyệt điều kiện

Khi các báo cáo và hồ sơ cần thiết đã được nhận, Nhóm Đánh giá Liên ngành sẽ tiến hành đánh giá để xác định mỗi cá nhân đủ điều kiện hay không. Sau đó Điều phối viên Đánh giá sẽ trình bày từng trường hợp bằng cách xem xét các thông tin trong đánh giá tâm lý xã hội bao gồm tiền sử sinh nở và phát triển, hoàn cảnh và thông tin lịch sử, các thành tích được báo cáo trên bốn lĩnh vực chính, và tình hình hoặc vấn đề cá nhân được báo cáo có thể cần lưu ý để đưa ra quyết định cá nhân đó có đủ điều kiện hay không. Các kết quả tâm lý học và thông tin y tế hiện tại được xem xét và thảo luận và đề xuất được đưa ra. Nhóm Đánh giá Liên ngành cũng đưa ra các đề xuất dựa trên yêu cầu của người nộp đơn/gia đình/người chịu trách nhiệm pháp lý cũng như báo cáo chẩn đoán và đánh giá và hồ sơ liên quan tới các chương trình học tập/ngành nghề nghiệp, và các dịch vụ can thiệp và hỗ trợ có thể đáp ứng tốt nhất nhu cầu của người nộp đơn.

Nếu người đăng ký được xác định là đủ điều kiện, các đề xuất này của Nhóm Đánh giá Liên Lĩnh vực trở thành nền tảng cho Kế hoạch Chương trình Cá nhân (IPP) sơ bộ, sẽ được phát triển bởi một điều phối viên dịch vụ được chỉ định.

Nếu người nộp đơn được xác định là không đủ điều kiện, các đề xuất của Nhóm Đánh giá Liên ngành sẽ được đưa vào thư thông báo không đủ điều kiện gửi cho người nộp đơn/gia đình/người chịu trách nhiệm. Các đề xuất này sẽ giúp hướng dẫn nơi giới thiệu và cơ quan khác có thể thích hợp hơn với nhu cầu của cá nhân.

CHƯƠNG TRÌNH GIA ĐÌNH ĐÓNG GÓP CHI PHÍ

Vào năm 2004, bang California đã thông qua một đạo luật (Chương trình Gia đình Đóng góp Chi phí) trong đó yêu cầu cha mẹ chia sẻ chi phí cho các dịch vụ nhất định do các trung tâm khu vực đặt cho con cái họ.

Đạo luật này không áp dụng cho mọi gia đình và chỉ áp dụng với một số dịch vụ. Ngoài ra, đạo luật không nhằm mục đích tạo gánh nặng cho các gia đình có thể dẫn tới từ bỏ dịch vụ cần thiết cho con cái họ.

PHÍ CHƯƠNG TRÌNH GIA ĐÌNH HÀNG NĂM

Tính đến năm 2011, cha mẹ có tổng thu nhập gia đình đã điều chỉnh ở mức hoặc cao hơn mức 400% mức nghèo đói liên bang (FPL) và đủ điều kiện hưởng dịch vụ thông qua một trung tâm khu vực cho con mình trong độ tuổi 0-18, sẽ được đánh giá cho Phí Chương trình Gia đình Hàng năm (AFPF). Một lần đánh giá AFPF hàng năm cho mỗi gia đình không phụ thuộc vào số người con trong hộ gia đình được hưởng dịch vụ. Các gia đình được hưởng dịch vụ thông qua chương trình Medi-Cal được miễn trừ AFPF. Các gia đình có con chỉ được hưởng dịch vụ chăm sóc thay thế, chăm sóc ban ngày hoặc cắm trại từ trung tâm khu vực và được đánh giá để nộp chi phí tham gia theo Chương trình Gia đình Đóng góp Chi phí sẽ không bị thu phí.

Đánh giá AFPF sẽ được thực hiện vào thời điểm đánh giá phát triển hoặc theo lịch đối với Kế hoạch Chương trình Cá nhân (IPP) hoặc Kế hoạch Dịch vụ Gia đình riêng cho Cá nhân (IFSP). Cha mẹ sẽ hoàn thành biểu mẫu đăng ký AFPF qua trung tâm khu vực tại thời điểm đánh giá nộp phí. Bất kỳ thắc mắc nào liên quan tới yêu cầu thu nhập phải được thảo luận với trung tâm khu vực. Các cha mẹ được thẩm định phải nộp phí AFPF sẽ được yêu cầu chuyển tiền thanh toán phí cho Phòng Dịch vụ Phát triển California trong một phong bì do trung tâm khu vực cung cấp cho họ. Các trung tâm khu vực có thể đưa ra miễn trừ đánh giá AFPF trong các trường hợp nhất định.

CHƯƠNG TRÌNH CAN THIỆP SỚM LÀ GÌ?

Các gia đình có trẻ sơ sinh hoặc trẻ bắt đầu biết đi bị chậm hoặc khuyết tật phát triển hoặc tình trạng nguy cơ xác định với xác suất cao dẫn đến chậm phát triển có thể đủ điều kiện tham gia chương trình "Can thiệp Sớm" ở California. Chương trình Can thiệp Sớm là phản hồi của bang California với luật pháp liên bang để đảm bảo dịch vụ can thiệp sớm đối với trẻ sơ sinh và trẻ mới biết đi bị khuyết tật và gia đình các em được cung cấp trong hệ thống dịch vụ được phối hợp, lấy gia đình làm trung tâm, dựa trên cộng đồng. Thông tin sau đây sẽ có hiệu lực từ ngày 1 tháng 1 năm 2015:

Ai đủ điều kiện tham gia Chương Trình Can Thiệp Sớm?

Trẻ sơ sinh và trẻ mới biết đi từ khi chào đời đến 3 tuổi (36 tháng) có thể đủ điều kiện hưởng dịch vụ can thiệp sớm nếu các em, thông qua đánh giá và thẩm định bằng văn bản, đáp ứng một trong các tiêu chí dưới đây:

- Chậm phát triển về nhận thức, giao tiếp, xã hội hoặc cảm xúc, thích nghi, hoặc phát triển về thể chất và vận động, bao gồm thị lực và thính lực, và dưới 24 tháng tuổi vào thời điểm giới thiệu, với mức độ chậm phát triển 33% trong một hay nhiều lĩnh vực phát triển hoặc 24 tháng tuổi trở lên tại thời điểm giới thiệu, với mức độ chậm phát triển 50% trong một lĩnh vực phát triển hoặc 33% trong một hay nhiều lĩnh vực phát triển; hoặc
- Có tình trạng nguy cơ xác định với căn nguyên được biết đến, có xác suất cao dẫn đến chậm phát triển.

Khi ELARC nhận được giới thiệu cho Chương trình Can thiệp Sớm, trường hợp đó sẽ được chỉ định cho một điều phối viên thu nạp. Điều phối viên thu nạp sẽ lên lịch các thẩm định và đánh giá thích hợp. Các thẩm định, đánh giá và báo cáo khác, bao gồm hồ sơ y tế, được một nhóm xác định điều kiện liên ngành xem xét để xác định liệu đứa trẻ có đủ điều kiện tham gia Chương trình Can thiệp Sớm hay không và đưa ra các đề xuất chương trình.

Nếu con tôi đủ điều kiện tham gia Chương Trình Can Thiệp Sớm?

Mỗi trẻ em đủ điều kiện được chỉ định một điều phối viên dịch vụ. Điều phối viên dịch vụ chịu trách nhiệm gặp gỡ với gia đình để phát triển Kế hoạch Dịch vụ Gia đình riêng cho Cá nhân (IFSP). IFSP ghi lại các điểm mạnh và nhu cầu riêng có đối với trẻ em và các quan ngại, ưu tiên và nguồn lực của gia đình. Quy trình IFSP cần bao gồm các kết quả mà gia đình mong muốn con họ đạt được, các dịch vụ cần thiết để hỗ trợ phát triển cho đứa trẻ và các nguồn tài trợ có thể cho các dịch vụ đó.

Các Dịch vụ Can thiệp Sớm nào Sẵn có?

Dựa vào các nhu cầu phát triển đã đánh giá của trẻ, các quan ngại của gia đình và các ưu tiên đã xác định bởi nhóm Kế hoạch Dịch vụ Gia đình Cá nhân (IFSP), các dịch vụ can thiệp sớm có thể bao gồm:

- Công nghệ hỗ trợ.
- Thính học.
- Đào tạo tại gia đình, tư vấn, và đến thăm nhà.
- Dịch vụ y tế.
- Dịch vụ y tế chỉ nhằm mục đích chẩn đoán/đánh giá.
- Dịch vụ điều dưỡng.
- Dịch vụ dinh dưỡng.

- Trị liệu nghề nghiệp.
- Trị liệu vật lý.
- Dịch vụ tâm lý.
- Điều phối viên dịch vụ (quản lý hồ sơ).
- Dịch vụ công tác xã hội.
- Hướng dẫn đặc biệt.
- Dịch vụ ngôn ngữ.
- Giao thông và các chi phí liên quan.
- Dịch vụ thị lực.

Những cơ quan nào cung cấp các dịch vụ?

Các dịch vụ can thiệp sớm cần thiết đối với mỗi trẻ sơ sinh hoặc trẻ mới biết đi được trung tâm khu vực hoặc cơ quan giáo dục địa phương đặt hoặc sắp xếp. Các dịch vụ được cung cấp trong môi trường tự nhiên trong phạm vi tối đa có thể bao gồm môi trường gia đình và cộng đồng mà trẻ em không bị khuyết tật tham gia. Trung tâm Nguồn lực Gia đình cung cấp dịch vụ hỗ trợ gia đình.

Chi phí của các dịch vụ?

Không có chi phí cho việc đánh giá, thẩm định và điều phối dịch vụ. Có thể tiếp cận dịch vụ bảo hiểm công cộng hoặc tư nhân cho các dịch vụ điều trị y tế cần thiết bao gồm các trị liệu về giọng nói, thể chất và nghề nghiệp. Các dịch vụ không được bảo hiểm chi trả sẽ do trung tâm khu vực hoặc cơ quan giáo dục địa phương đặt hoặc cung cấp. Phí Chương trình Gia đình Hàng năm (AFPF) có thể được thẩm định trong một số trường hợp.

Nếu con tôi không đủ điều kiện tham gia Chương Trình Can Thiệp Sớm?

Nếu trẻ em không đủ điều kiện hưởng dịch vụ Can thiệp sớm, trung tâm khu vực sẽ quyết định việc giới thiệu đến Nguồn lực Phòng ngừa & Dịch vụ Giới thiệu (PRRS) có thích hợp hay không dựa trên các yếu tố nguy cơ của đứa trẻ. Các trung tâm khu vực sẽ tạo điều kiện để mỗi gia đình được tiếp cận với PRRS của Trung tâm Nguồn lực Gia đình với sự chấp thuận của cha mẹ. Các trẻ em đủ điều kiện của PRRS bao gồm các đối tượng sau:

- Trẻ sơ sinh hoặc trẻ mới biết đi được ELARC xác định là có từ hai yếu tố nguy cơ trở lên về khuyết tật phát triển trong quá trình thu nạp và đánh giá Can thiệp Sớm; hoặc
- Trẻ mới biết đi trong độ tuổi 24-35 tháng đã được ELARC xác định là chậm phát triển trong một lĩnh vực (33% đến 49%) tại thời điểm giới thiệu ban đầu. ELARC xem xét sự chậm phát triển sau đây: giao tiếp, nhận thức, xã hội/cảm xúc, tự lực/thích nghi, và thể chất; hoặc
- Trẻ sơ sinh hoặc trẻ mới biết đi có cha mẹ bị khuyết tật phát triển.

Các dịch vụ PRRC được cung cấp thông qua Trung tâm Nguồn lực Gia đình (FRC) và bao gồm:

- Thông tin.
- Nguồn lực.
- Giới thiệu.
- Tiếp cận có mục tiêu.

FRC sẽ hợp tác với cha mẹ và gia đình để đảm bảo cha mẹ là một phần không tách rời trong PRRS đối với mỗi trẻ em. Nên thảo luận các thắc mắc hoặc quan ngại với nhà cung cấp dịch vụ y tế của đứa trẻ.

Chi Phí Của Chương Trình Ngăn Ngừa Là Bao Nhiêu?

Chương trình Ngăn ngừa ngừa được tài trợ bởi Phòng Dịch vụ Phát triển Bang California. Gia đình không tốn chi phí khi cho con mình tham gia vào chương trình.

ĐỐI TÁC CHÍNH CỦA QUÝ VỊ TẠI TRUNG TÂM VÙNG

Sau khi xác định quý vị có đủ điều kiện tham gia hay không, quý vị và cha mẹ sẽ được chỉ định một điều phối viên dịch vụ đóng vai trò là người liên lạc chính và đối tác của quý vị ở trung tâm khu vực. Một điều phối viên dịch vụ là một chuyên gia trong lĩnh vực khuyết tật phát triển và có kiến thức về các nguồn lực, hỗ trợ và dịch vụ quý vị hoặc cha mẹ quý vị có thể muốn hoặc cần. Điều phối viên dịch vụ của quý vị giúp phát triển một Kế hoạch Chương trình Cá nhân (IPP) và làm việc để đảm bảo quý vị được hưởng các dịch vụ quý vị có quyền hưởng từ các cơ quan khác. Điều phối viên dịch vụ của quý vị thường sẽ là người quý vị liên hệ nhiều nhất tại trung tâm vùng của quý vị. Điều phối viên dịch vụ của quý vị sẽ là một thành viên của nhóm nhân viên quen thuộc với các dịch vụ có sẵn trong vùng và cộng đồng của quý vị. Nếu quý vị là cha mẹ của trẻ em sơ sinh đến ba tuổi, quý vị sẽ được chỉ định một điều phối viên dịch vụ từ Đơn vị Can thiệp sớm trong khuôn khổ Chương trình Can thiệp Sớm.

Khi quý vị đã được chỉ định một điều phối viên dịch vụ chúng tôi sẽ cố duy trì đối tác đó cho quý vị. Tuy nhiên, đôi lúc thay đổi là không tránh khỏi. Nếu điều này xảy ra,, người giám sát bộ phận sẽ đảm bảo quý vị tiếp tục được hưởng dịch vụ như cũ cho đến khi chỉ định một điều phối viên khác. Mặc khác, mối quan hệ giữa quý vị và điều phối viên dịch vụ của quý vị là rất quan trọng, không ai có thể tiếp tục làm điều phối viên dịch vụ của quý vị trừ khi quý vị đồng ý. Nếu quý vị yêu cầu một điều phối viên dịch vụ khác, trung tâm vùng phải chỉ định một người khác.

Các trách nhiệm của điều phối viên dịch vụ của quý vị

Là đối tác và người liên hệ chính của quý vị tại trung tâm vùng, điều phối viên dịch vụ của quý vị chịu trách nhiệm giúp quý vị đặt ra các mục tiêu mà quý vị muốn đạt được. Các điều phối viên dịch vụ cũng chịu trách nhiệm giúp quý vị xác định, định vụ và phối hợp các nguồn hỗ trợ, thông tin và dịch vụ để đạt được các mục tiêu đó. Chúng tôi gọi công việc đó là điều phối viên dịch vụ.

Điều phối viên dịch vụ của quý vị sẽ:

- Lắng nghe những mối lo của quý vị.
- Tôn trọng ý kiến và tùy chọn của quý vị.
- Bảo vệ quyền lợi cho quý vị với các cơ quan khác như sở học chánh địa phương, An sinh Xã hội, Medi-Cal và Sở Tái hòa nhập.
- Hồi đáp khi quý vị lâm vào tình trạng khẩn cấp và khủng hoảng (Đối với trường hợp khẩn cấp nguy hiểm đến tính mạng, quý vị nên gọi điện cho 911, không phải điều phối viên dịch vụ, ngay lập tức).
- Cung cấp hỗ trợ về bất kỳ vấn đề được báo cáo, khiếu nại, hay lạm dụng bị cáo buộc nào.
- Cung cấp đào tạo và các cơ hội giáo dục cho quý vị.
- Giới thiệu quý vị tham gia các nhóm hỗ trợ đồng đẳng.
- Giới thiệu quý vị đến Trung tâm Nguồn lực Gia đình (FRC) để tìm hiểu thông tin hiện tại về khuyết tật phát triển.
- Kết nối quý vị với những người có thể giúp giải đáp các thắc mắc và quan ngại của quý vị.
- Giúp quý vị xác định hoặc phát triển mạng lưới hỗ trợ tự nhiên trong cộng đồng của quý vị.
- Thông báo cho quý vị về các tài nguyên và dịch vụ công cộng và cộng đồng.

- Giúp quý vị được hỗ trợ và hưởng các dịch vụ từ nhà cung ứng của ELARC.
- Giúp quý vị xác định và phát triển một vòng tương trợ bao gồm những người quan trọng trong cuộc sống của quý vị, những người này có thể gặp gỡ và trao đổi thường xuyên để hỗ trợ quý vị lập kế hoạch và đưa ra quyết định.
- Tham dự các cuộc họp với quý vị hay người thân của quý vị, chẳng hạn như cuộc họp về Kế hoạch Giáo dục Cá nhân (IEP) tại trường của quý vị.
- Hợp tác với quý vị và vòng tương trợ của quý vị để phát triển một Kế hoạch Dịch vụ Gia đình Cá nhân (IFSP)/Kế hoạch Chương trình Cá nhân(IPP) hữu ích và hiệu quả, trong đó có nêu các kết quả cụ thể mà quý vị hay người thân của quý vị đang cố gắng đạt được, và hỗ trợ và dịch vụ cần thiết để đạt được những kết quả đó.
- Hỗ trợ quý vị kiểm tra định kỳ các bước tiến đạt được tới mục tiêu mong muốn và thảo luận về các thay đổi cần thiết trong kế hoạch của quý vị.
- Hỗ trợ quý vị xem xét chất lượng và hiệu quả của sự hỗ trợ và các dịch vụ quý vị được hưởng.

Làm thế nào để liên hệ với điều phối viên dịch vụ của quý vị

Khi quý vị hoặc người thân của quý vị được xác định là đủ điều kiện hưởng dịch vụ của trung tâm vùng, quý vị sẽ nhận được thư thông báo về tên của điều phối viên dịch vụ được chỉ định cho quý vị. Trong một khoảng thời gian ngắn, điều phối viên dịch vụ sẽ liên hệ với quý vị để xếp lịch cho buổi họp đầu tiên. Cuộc họp đầu tiên này có thể diễn ra tại nhà quý vị hoặc trung tâm vùng. Sau buổi họp đầu tiên này, quý vị sẽ có thể liên hệ với điều phối viên dịch vụ qua điện thoại. Các điều phối viên dịch vụ của chúng tôi thường xuyên làm việc với quý vị và trong cộng đồng, và chúng tôi có hệ thống tin nhắn thoại điện thoại để quý vị có thể để lại tin nhắn nếu họ không có tại văn phòng. Họ kiểm tra tin nhắn thường xuyên, và sẽ gọi lại cho quý vị trong vòng 24 tiếng đồng hồ. Nếu quý vị nghe thấy tin nhắn thoại của quý vị và cần nói chuyện với một ai đó ngay lập tức, quý vị chỉ cần bấm "0" để nói chuyện với tổng đài viên, và sẽ có người giúp đỡ quý vị. Một cách khác để liên hệ với điều phối viên dịch vụ của quý vị là bằng thư điện tử. Họ có thể cung cấp cho quý vị địa chỉ email trực tiếp nếu quý vị có thể truy cập internet. Nếu quý vị không biết hoặc không nhớ tên điều phối viên dịch vụ của mình, quý vị có thể gọi đến nhân viên tiếp tân trung tâm theo số 626.299.4700 và nhà điều hành chính sẽ hỗ trợ quý vị.

THÔNG TIN QUAN TRỌNG CẦN NHỚ

Điều phối viên dịch vụ của tôi là: _____

Số điện thoại: _____

Địa chỉ Email: _____

Giám sát của người này là: _____

Số điện thoại: _____

Địa chỉ Email: _____

Trưởng Bộ phận Chăm sóc
Khách hàng là: _____

Số điện thoại: _____

Địa chỉ Email: _____

LÀM THẾ NÀO ĐỂ TÔI BIẾT CÁC DỊCH VỤ SẼ ĐƯỢC CUNG CẤP?

Kế hoạch Chương trình Cá nhân (IPP)

Sau khi xác định đủ điều kiện tham gia, điều phối viên dịch vụ sẽ gặp quý vị trong vòng 60 ngày để phát triển một kế hoạch cá nhân. Đối với các cá nhân lớn hơn 3 tuổi, kế hoạch được gọi là Kế hoạch Chương trình Cá nhân (IPP). Người thân, bạn bè của quý vị và bất kỳ người nào khác quý vị chọn có thể cùng làm việc với quý vị trong một nhóm để giúp quý vị lập kế hoạch cho mình. Kế hoạch cá nhân là cơ sở của các dịch vụ và hỗ trợ mà quý vị được hưởng từ trung tâm vùng. Chúng tôi có một lời hứa là điểm mạnh của quý vị sẽ được phát huy, hy vọng và giấc mơ của quý vị sẽ được khuyến khích, và chúng tôi sẽ hợp tác với quý vị và cố gắng hết sức để đáp ứng nhu cầu của quý vị mà đồng thời vẫn tôn trọng niềm tin và các giá trị của quý vị.

Kế hoạch Dịch vụ Gia đình Cá nhân (IFSP)

Đối với trẻ từ 0 đến 3 tuổi, kế hoạch được gọi là Kế hoạch Dịch vụ Gia đình Cá nhân (IFSP). IFSP đầu tiên được hoàn thành trong vòng 45 ngày kể từ ngày gia đình liên hệ trung tâm vùng lần đầu.

IFSP/IPP được lập ra như thế nào

Mục đích của IFSP/IPP là nhằm xây dựng một kế hoạch cho thấy làm thế nào quý vị và trung tâm khu vực sẽ làm để đạt được các kết quả quý vị hoặc thành viên gia đình quý vị đạt ra cho mình. Nhóm lập kế hoạch của quý vị sẽ áp dụng một quy trình tên là lập kế hoạch lấy con người làm trung tâm để hỗ trợ quý vị lập ra IFSP/IPP. Quy trình này tập trung vào quý vị. Quy trình tập trung vào các điểm mạnh, khả năng, hoạt động hàng ngày và cách thức quý vị có thể sống cuộc sống hữu ích và thoải mái. Điều phối viên dịch vụ và các thành viên khác trong nhóm lập kế hoạch có thể giúp quý vị và gia đình quý vị xác định điểm mạnh, khả năng và nhu cầu của quý vị là gì.

Điều rất quan trọng là quý vị tham gia tích cực vào quy trình IPP và kế hoạch đưa ra phản ánh các mong muốn, hi vọng, mơ ước và mục tiêu của quý vị. Người trưởng thành nên chịu trách nhiệm đối với các quyết định ảnh hưởng tới cuộc sống của họ, không phụ thuộc vào việc sắp xếp cuộc sống hay mức độ hỗ trợ họ cần. Nếu quý vị cần chỗ ở, công nghệ hay các kỹ năng tự vận động để tham gia vào quy trình lập kế hoạch IPP, cần nhớ phải cho điều phối viên dịch vụ của quý vị hoặc bạn bè hay người thân biết. Điều phối viên dịch vụ, người thân, nhà cung cấp, bạn bè và những người khác có liên hệ với cá nhân cũng nên điều chỉnh phù hợp với các hỗ trợ mà một người khuyết tật có thể cần để tự định hướng việc lập kế hoạch của họ.

Đầu tiên, quý vị và nhóm lập kế hoạch của quý vị sẽ gặp ở địa điểm do quý vị chọn, và đặt các câu hỏi, chẳng hạn như:

- Những gì đang tiến triển tốt?
- Những lĩnh vực nào quý vị cần giúp đỡ?
- Điều gì quan trọng với quý vị?
- Quý vị muốn đạt được những mục tiêu và kết quả nào ở hiện tại và trong tương lai?
- Quý vị sẽ cần những gì để đạt được những mục tiêu và kết quả đó?
- Làm thế nào để chúng tôi biết kế hoạch này có hiệu quả với quý vị?

Sau khi quý vị và các thành viên trong nhóm trả lời những câu hỏi này, quý vị sẽ đặt ra các mục tiêu và xác định các dịch vụ và hỗ trợ cần thiết để đạt được chúng. Một số mục tiêu có thể ngắn hạn, và một số khác có thể dài hạn. Nhóm sẽ chia sẻ công việc và cùng với quý vị quyết định cách tốt nhất giúp quý vị đạt được mục tiêu.

IFSP/IPP sẽ liệt kê loại và mức độ các dịch vụ và hỗ trợ mà quý vị sẽ cần để đạt được các mục tiêu của mình, và người chịu trách nhiệm cung cấp chúng. Các dịch vụ và hỗ trợ trong kế hoạch cá nhân của quý vị được cung cấp bởi nhiều nguồn khác nhau, và được dựa trên những điều quý vị cần để đạt được mục tiêu của mình.

Một số dịch vụ và hỗ trợ được cung cấp miễn phí trong cộng đồng của quý vị, hoặc bởi các cơ quan công quyền khác. Nếu không có các nguồn lực cộng đồng thích hợp và không có nguồn tài trợ nào khác, dịch vụ sẽ do trung tâm khu vực hoặc gia đình quý vị tài trợ.

Bất kỳ khi nào có thể, dịch vụ được cung cấp trong môi trường tự nhiên, chẳng hạn như nhà riêng, trường học hoặc cơ quan cộng đồng. Mục tiêu của chúng tôi là giúp mỗi cá nhân phát huy tiềm năng của mình và hòa nhập vào cộng đồng với bạn bè và hàng xóm.

Mỗi người có một kế hoạch cá nhân khác nhau, phản ánh những gì là quan trọng với quý vị. Đó là một tài liệu đang hoàn thiện và không bao giờ hoàn chỉnh. Nó sẽ được xem xét ít nhất một năm một lần để xem mọi việc đang tiến triển như thế nào, và để xem có thay đổi nào cần thực hiện hay không. Nếu cần có thay đổi trong vòng một năm thì một kế hoạch mới sẽ được phát triển và xem xét lại hàng năm.

Xem xét lại IFSP/IPP

IFSP/IPP của quý vị sẽ được xem xét lại ít nhất hai năm một lần. Trong một số trường hợp, và khi cần thiết hoặc được yêu cầu, chúng tôi sẽ tổ chức xem xét lại thường xuyên hơn. Điều phối viên dịch vụ của quý vị sẽ liên hệ với quý vị hoặc người thân của quý vị để thảo luận xem IFSP/IPP và các dịch vụ và hỗ trợ quý vị được hưởng có đáp ứng nhu cầu của quý vị và giúp mang lại các thay đổi tích cực trong cuộc sống của quý vị hay không.

Đối với trẻ em được hưởng dịch vụ Can thiệp sớm thông qua Chương trình Can thiệp Sớm (từ khi sinh ra đến ba tuổi), cha mẹ sẽ được liên hệ sáu tháng một lần để đánh giá định kỳ Kế hoạch Dịch vụ Gia đình riêng cho Cá nhân (IFSP).

Đối với các cá nhân từ ba tuổi trở lên sống cùng gia đình, cá nhân hoặc người thân được liên hệ ít nhất một năm một lần để đánh giá các dịch vụ hiện tại.

Đối với các cá nhân từ ba tuổi trở lên sống trong cơ sở chăm sóc cộng đồng, sống độc lập hoặc được hỗ trợ, điều phối viên dịch vụ sẽ gặp gỡ cá nhân hàng quý. Cuộc họp này thường có nội dung về nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc cộng đồng, sống độc lập hay dịch vụ hỗ trợ sinh sống.

Điều phối viên dịch vụ sẽ liên hệ với quý vị hoặc thành viên gia đình để lên lịch thời gian thuận tiện cho việc đánh giá, thảo luận hoặc gặp gỡ quý vị. Quý vị nên chuẩn bị để thảo luận về việc quý vị có cảm thấy các dịch vụ quý vị được hưởng đang hỗ trợ các lựa chọn của quý vị, giúp quý vị đạt được các kết quả mong muốn, và mang lại thay đổi

trong cuộc sống của quý vị hay không. Nếu trung tâm vùng thanh toán cho các dịch vụ mà quý vị hay người thân của quý vị được hưởng, việc tiếp tục tài trợ cho dịch vụ sẽ tùy thuộc vào việc duy trì tiến triển tích cực trong việc đạt được các mục tiêu đã nêu trong IFSP/IPP của quý vị.

Nếu có một thay đổi lớn nào xảy ra cho quý vị hoặc thành viên gia đình quý vị mà tác động đến các mục tiêu của quý vị, hoặc loại dịch vụ và hỗ trợ quý vị cần, quý vị có thể liên lạc điều phối viên dịch vụ của quý vị vào bất cứ lúc nào trong năm để thảo luận về IFSP/IPP của quý vị, điều chỉnh kế hoạch của quý vị, hoặc nếu cần thiết, mở một cuộc họp với nhóm lập kế hoạch của quý vị.

Đối với trẻ em hưởng dịch vụ Can thiệp sớm thông qua Chương trình Can thiệp Sớm (từ khi sinh ra đến ba tuổi), nhóm lập kế hoạch IFSP sẽ gặp hàng năm để đánh giá và thay đổi IFSP hiện tại hoặc hoàn tất một IFSP mới.

Theo Đạo Luật Lanterman, đối với các cá nhân từ ba tuổi trở lên, nhóm lập kế hoạch IPP sẽ gặp ít nhất ba năm một lần để đánh giá và thay đổi IPP hiện thời hoặc hoàn tất một IPP mới. Cách làm của chúng tôi tại ELARC là gặp gỡ với cá nhân hàng năm hoặc hai năm một lần sau IPP ban đầu. Cũng cần tiến hành một cuộc gặp sau khi cá nhân/gia đình/người đại diện có thẩm quyền đưa ra yêu cầu hoặc khi có nhu cầu tiến hành lại một cuộc họp về IPP. Cuộc họp nên được tổ chức trong vòng 30 ngày tính từ ngày có yêu cầu. Nếu cá nhân đó có các vấn đề y tế, hành vi hoặc các vấn đề đáng kể khác, trung tâm vùng có thể yêu cầu nhóm lập kế hoạch họp thường xuyên hơn để đảm bảo việc thay đổi nhu cầu dịch vụ và hỗ trợ được đáp ứng.

Quý vị Nhân các Hỗ trợ và Dịch vụ Như thế nào

Sau khi quý vị hoặc thành viên gia đình của quý vị đã tạo lập một kế hoạch cá nhân, bước tiếp theo trong quy trình là liệt kê loại và lượng dịch vụ và hỗ trợ cần để đạt được các mục đích và mục tiêu đó.

Trung tâm vùng có thể mua các dịch vụ và hỗ trợ được liệt kê trong IFSP/TIPP mà không có sẵn qua những nguồn hỗ trợ khác. Đạo Luật Lanterman quy định rằng các cá nhân bị khuyết tật diễn tiến có quyền hưởng các dịch vụ và hỗ trợ được yêu cầu để đạt được các kết quả mong muốn mà họ đã liệt kê trong IFSP/IPP của họ. Trung tâm vùng có trách nhiệm trợ giúp các cá nhân trong việc xác định, tìm ra, và đánh giá các dịch vụ được yêu cầu.

Các trung tâm vùng được luật pháp yêu cầu cung cấp các dịch vụ theo phương thức ít tốn chi phí nhất có thể. Họ phải sử dụng tất cả các nguồn, khác có sẵn, bao gồm các nguồn chung, trước khi sử dụng bất cứ vốn của trung tâm vùng.

Một nguồn chung là một dịch vụ do một cơ quan chung cung cấp, có trách nhiệm hợp pháp để cung cấp các dịch vụ cho công chúng nói chung, và nhận ngân quỹ công để cung cấp các dịch vụ đó. Một số các cơ quan chung quý vị có thể được giới thiệu đến là các sở học chánh địa phương, các sở dịch vụ xã hộ quận, Dịch vụ cho Trẻ em California, chương trình Medi-Cal, Sở An sinh Xã hội, Sở Tái hòa nhập và các cơ quan khác.

Các nguồn khác có thể bao gồm các hỗ trợ tự nhiên. Hỗ trợ tự nhiên là sự hỗ trợ và giúp đỡ mà đến một cách tự nhiên từ các hiệp hội và các mối quan hệ được phát triển

trong môi trường tự nhiên, chẳng hạn như gia đình và cộng đồng. Một số ví dụ về hỗ trợ tự nhiên là: đại gia đình, bạn bè, trường học quanh vùng, trung tâm chăm sóc trẻ em địa phương, nhóm hỗ trợ cha mẹ, hoạt động được hỗ trợ bởi Hội hướng đạo sinh, YMCA/YWCA, và các hoạt động được tài trợ thông qua tổ chức tôn giáo, thành phố và công viên quận, và các cơ sở thư giãn. Người điều phối viên dịch vụ của quý vị và trung tâm vùng có trách nhiệm trợ giúp quý vị và thành viên gia đình điều tra tất cả các nguồn trợ giúp tự nhiên và chung trước khi trung tâm vùng sử dụng một dịch vụ.

Khi mục đích và mục tiêu trong IFSP/IPP không thể đạt được thông qua hỗ trợ tự nhiên hoặc các dịch vụ chung, điều phối viên về dịch vụ của quý vị sẽ xin sự cho phép tài trợ từ trung tâm vùng cho các dịch vụ và hỗ trợ quý vị cần.

Trung tâm vùng mua dịch vụ gì

Trung tâm vùng có thể mua nhiều loại hỗ trợ và dịch vụ cho những người bị khuyết tật diễn tiến. Tùy thuộc vào nội dung của IPP, những dịch vụ này có thể bao gồm, nhưng không giới hạn trong:

- Các lựa chọn Dịch vụ Ngày cho Người lớn.
- Tã giấy cho người lớn/ Đồ dùng cho chứng tiểu không kiểm soát.
- Công nghệ hỗ trợ.
- Các dịch vụ Quản lý Hành xử.
- Sống cùng Cộng đồng trong các Cơ sở được cấp giấy phép.
- Các Dịch vụ Tư vấn.
- Các Chương trình Can thiệp Sớm.
- Tư vấn chung và Xét nghiệm Chẩn đoán.
- Hỗ trợ Hòa nhập.
- Huấn luyện và Hỗ trợ Kỹ năng Sống độc lập.
- Huấn luyện Di chuyển.
- Dịch vụ điều dưỡng.
- Huấn luyện Các kỹ năng làm Cha mẹ.
- Chăm sóc Thay thế.
- Hỗ trợ Xã hội/ Giải trí.
- Chăm sóc Y tế và Nha khoa Chuyên biệt.
- Sống có Hỗ trợ.
- Các dịch vụ Việc làm Có hỗ trợ.
- Các liệu pháp-Giao tiếp, Thể chất và Nghề nghiệp.
- Các dịch vụ Giao thông.

Hướng Dẫn Của Trung Tâm Khu Vực Để Đặt Dịch Vụ

Điều phối viên dịch vụ của quý vị sẽ thảo luận về các hướng dẫn cho các dịch vụ đặc biệt quý vị đang cân nhắc, và trợ giúp quý vị xác định liệu có các nguồn tài trợ khác có sẵn như theo quy định của luật pháp. Nếu các nguồn tài trợ cho dịch vụ và hỗ trợ được lập trong kế hoạch cá nhân của quý vị không có sẵn, trung tâm vùng sẽ cấp tài trợ. Trong hầu hết các trường hợp điều phối viên dịch vụ của quý vị sẽ có thể phê duyệt tài trợ của trung tâm vùng cho các dịch vụ vào lúc quý vị đề xuất. Trong một số trường hợp điều phối viên dịch vụ của quý vị sẽ không thể phê duyệt tài trợ của trung tâm vùng cho các dịch vụ vào lúc có đề xuất. Trong các trường hợp đó, một cuộc gặp tiếp theo với nhóm lập kế hoạch sẽ được tổ chức trong vòng 15 ngày hoặc muộn hơn theo yêu cầu của khách hàng, cha mẹ, hoặc người đại diện có thẩm quyền hoặc vào thời điểm do nhóm lập kế hoạch thỏa thuận. (Lanterman, 4646(f)).

Quy trình Điều giải Công bằng

Nếu quý vị có bất đồng liên quan tới dịch vụ của quý vị vào thời điểm IPP hoặc bất kỳ thời điểm nào quý vị yêu cầu dịch vụ, quý vị có thể tổ chức một cuộc gặp để cố gắng giải quyết bất đồng. Cuộc gặp phải được tổ chức trong vòng 15 ngày kể từ cuộc gặp đầu tiên hoặc khi yêu cầu dịch vụ. Nếu sau cuộc gặp không thể đi đến một thỏa thuận, quý vị có quyền yêu cầu một phiên điều trần công bằng.

Điều phối viên dịch vụ của quý vị sẽ cung cấp cho quý vị một thông báo bằng văn bản về Điều giải Công bằng gồm một mẫu đơn yêu cầu Điều giải Công bằng cùng với các quyền kháng cáo và hướng dẫn về quy trình Điều giải Công bằng.

Quy trình Khiếu nại (WIC 4731)

Nếu quý vị thấy rằng trung tâm vùng hoặc nhà cung cấp dịch vụ đã từ chối các quyền của quý vị, quý vị nên liên lạc điều phối viên dịch vụ của mình. Luật pháp quy định một quy trình để khiếu nại của quý vị được điều tra và giải quyết. Khiếu nại của quý vị sẽ được chuyển cho Giám đốc Điều hành của trung tâm vùng. Giám đốc hoặc người được chỉ định của họ có 20 ngày làm việc để gửi một văn bản đề nghị giải pháp cho quý vị. Nếu quý vị không hài lòng với giải pháp hành động được đề nghị bởi trung tâm vùng, quý vị có thể chuyển khiếu nại đến Giám đốc Sở Dịch vụ Phát triển (DSS) trong vòng 15 ngày làm việc tính từ ngày nhận giải pháp được đề nghị. Giám đốc DDS có 45 ngày để điều tra và gửi một quyết định hành chính bằng văn bản.

AI CÓ THỂ GIÚP TÔI?

Bảo hộ Quyền lợi của Khách hàng

Bất cứ ai bị khuyết tật, thành viên gia đình, hoặc một người có quan tâm có thể hỏi Bảo hộ Quyền lợi Khách hàng (CRA) về các quyền của một người bị khuyết tật điển tiến. CRA sẽ trả lời thắc mắc của quý vị hoặc giới thiệu quý vị đến một nguồn khác.

Có thể liên lạc CRA cho ELARC tại 626.576.4407. Địa chỉ 1000 S. Fremont Ave., Alhambra, CA 91802.

Nhà vận động vì quyền lợi khách hàng của quý vị:

- Có thể tư vấn và giúp đỡ người có khuyết tật điển tiến và gia đình của họ nhận các dịch vụ.
- Có thể đại diện trực tiếp những người bị khuyết tật điển tiến trong các buổi điều giải hành chính.
- Có thể cung cấp huấn luyện về các quyền cho khách hàng, gia đình họ, nhà cung cấp dịch vụ trung tâm vùng, và các nhóm cộng đồng có quan tâm.
- Có thể điều tra các khiếu nại về việc từ chối bất cứ quyền nào mà khách hàng đáng được hưởng, nếu khiếu nại đó có liên quan đến một trung tâm vùng hoặc nhà cung cấp dịch vụ.
- Có thể đảm bảo sự tuân thủ pháp luật về sự từ chối quyền lợi tại một cơ sở.

Cơ Quan Quyền của Người khuyết Tật California

Cơ quan Quyền của Người khuyết tật California (DRC) là một cơ quan phi lợi nhuận hợp tác với những người có khuyết tật để bảo vệ, ủng hộ và nâng cao quyền con

người, pháp lý và dịch vụ dành cho họ. Có thể liên hệ với Cơ quan Quyền của Người khuyết tật California theo số 800.776.5746.

Hội Đồng Bang Về Khuyết Tật Phát Triển, Văn Phòng Los Angeles

Tiền thân là Hội đồng Khu vực số 10, Hội đồng Bang về Khuyết tật Phát triển, Văn phòng Los Angeles có mục đích ủng hộ những người có khuyết tật phát triển ở Quận Los Angeles bằng cách chắc chắn rằng các quyền về pháp lý, dân sự và dịch vụ được đảm bảo. Có thể liên hệ với Hội đồng Bang về Khuyết tật Phát triển, Văn phòng Los Angeles theo số 818.543.4631.

Người bảo hộ Khách hàng

Trung tâm vùng sử dụng một người bảo hộ khách hàng là một cá nhân bị khuyết tật diễn tiến. Cơ quan Ủng hộ Người dùng dịch vụ ELARC đóng vai trò là nguồn hỗ trợ để trợ giúp người dùng dịch vụ là người trưởng thành. Cơ quan Ủng hộ Người dùng dịch vụ chịu trách nhiệm quản lý chương trình đào tạo đồng đẳng ELARC theo hướng dẫn của ủy ban Tư vấn Người dùng dịch vụ. Các lớp đào tạo và cung cấp thông tin cho người dùng dịch vụ trưởng thành bao gồm, nhưng không giới hạn đối với tự vận động, quyền lợi, việc làm và các mối quan hệ cá nhân. Có thể liên lạc Người bảo hộ Khách hàng tại 626.299.4854.

Khi Quý Vị Có Vấn Đề

ELARC cung cấp các chương trình huấn luyện thường xuyên cho nhân viên, và chúng tôi đặt ra các chuẩn mực cao cho việc quản lý hồ sơ. Tuy nhiên, bất chấp mọi nỗ lực của chúng tôi, quý vị có thể vẫn cho rằng điều phối viên dịch vụ của quý vị chưa làm những điều tốt nhất có thể. Nếu quý vị thảo luận các lo ngại của mình với họ và vẫn cảm thấy không hài lòng, bước tiếp theo của quý vị nên là liên lạc với người giám sát bộ phận. Quý vị có thể hỏi điều phối viên dịch vụ của quý vị tên của họ là gì, hoặc nhờ tổng đài viên kết nối cho quý vị nói chuyện với người giám sát thích hợp.

Khi Quý Vị Có Tình Trạng Khẩn Cấp

Trong trường hợp có tình trạng khẩn cấp đe dọa đến tính mạng, gọi 911 để được trợ giúp ngay lập tức. Đối với các tình huống khẩn cấp khác, liên hệ với điều phối viên dịch vụ của quý vị để được trợ giúp. Nếu quý vị không thể liên lạc với điều phối viên dịch vụ của mình để được trợ giúp, hỏi Điều phối viên Dịch vụ trong Ngày (người được chỉ định thực hiện hỗ trợ trong trường hợp khẩn cấp), nhân viên trực tuần hoặc giám sát viên. Sau khi văn phòng đóng cửa, hoặc vào ngày nghỉ lễ và cuối tuần, gọi đến số thường trực của ELARC 626.299.4700 để tiếp cận dịch vụ trả lời 24 giờ của chúng tôi, dịch vụ này sẽ ghi lại tin nhắn của quý vị và kết nối quý vị với một giám sát viên theo yêu cầu. Chúng tôi yêu cầu quý vị chỉ sử dụng dịch vụ 24 giờ này trong trường hợp thật sự khẩn cấp (không có tính chất như trường hợp gọi 911) mà quý vị không thể tự xử lý. Nếu không, vui lòng chờ đến ngày làm việc tiếp theo.

Vai trò của Quý vị trong Chất lượng

Chúng tôi cũng trông cậy vào quý vị tham gia hỗ trợ chúng tôi trong nỗ lực Đảm bảo Chất lượng. Các nhận xét và góp ý của quý vị về chất lượng dịch vụ quý vị nhận là rất quan trọng đối với chúng tôi. Chúng tôi khuyến khích quý vị ghé thăm bất cứ dịch vụ hoặc chương trình nào quý vị hoặc thành viên gia đình quý vị đang tham gia và quan sát. Tham dự các cuộc họp và đưa ra câu hỏi là một cách khác để luôn cập nhật thông tin.

Nếu quý vị có lo ngại về chất lượng dịch vụ hoặc quan sát thấy điều bất thường, hãy chia sẻ lo ngại của quý vị với người cung cấp dịch vụ. Quý vị cũng nên chia sẻ lo ngại của mình với điều phối viên dịch vụ của quý vị ngay khi có thể, và nếu có một tình huống khẩn cấp quý vị có thể liên lạc với dịch vụ 24 giờ của trung tâm vùng bằng cách gọi vào số điện thoại thông thường của chúng tôi là 626.299.4700.

Nếu quý vị có khiếu nại về chất lượng dịch vụ quý vị đang nhận, đầu mối liên lạc chính của quý vị là điều phối viên dịch vụ. Trung tâm vùng đã cam kết sẽ luôn có mặt và đáp ứng cộng đồng chúng ta. Chúng tôi mong quý vị cho chúng tôi cơ hội giải quyết lo ngại của quý vị hoặc khắc phục vấn đề bằng cách nói chuyện trực tiếp với chúng tôi.

HƯỚNG TỐI ĐA TỪ DỊCH VỤ

Trách nhiệm của quý vị

Điều thiết yếu cho một quan hệ hợp tác là duy trì sự giao tiếp cởi mở với điều phối viên dịch vụ của quý vị. Bất cứ khi nào quý vị có câu hỏi, lo ngại, hoặc một điều gì đó muốn báo cáo, điều phối viên dịch vụ của quý vị sẽ là nguồn hỗ trợ của quý vị. Chúng tôi muốn quý vị là một thành viên năng nổ và hòa nhập của trung tâm vùng và cộng đồng.

Các cách để Duy trì Giao tiếp cởi mở:

- Tham dự và tham gia vào các cuộc họp về quý vị và thành viên gia đình quý vị.
- Bày tỏ các nhu cầu và lo ngại của quý vị cho điều phối viên dịch vụ của quý vị tại các buổi họp quý vị tham dự.
- Đưa ra các câu hỏi khi thông tin không rõ ràng.
- Liên lạc với điều phối viên dịch vụ của quý vị khi có vấn đề hoặc lo ngại phát sinh.
- Nói cho điều phối viên dịch vụ của quý vị khi quý vị hoặc thành viên gia đình của mình hài lòng hoặc không hài lòng với các dịch vụ quý vị đang nhận.

Các cách để Cập nhật thông tin và Đóng góp ý kiến:

- Chia sẻ kinh nghiệm của quý vị bằng cách tham gia hay lập một nhóm hỗ trợ.
- Tham gia các buổi tập huấn và hội thảo do ELARC tổ chức.
- Tích cực sử dụng Trung tâm Nguồn lực Gia đình.
- Đăng ký thư sự kiện của chúng tôi theo địa chỉ info@elarc.org và truy cập trang web của chúng tôi tại www.elarc.org.
- Hoàn thành và gửi lại mọi bảng điều tra và bảng câu hỏi của trung tâm khu vực.
- Tham dự các buổi họp và diễn đàn công cộng ELARC.
- Trở thành một thành viên của Ban giám đốc ELARC, và/hoặc một thành viên ủy ban hội đồng.

HỢP ĐỒNG HOẠT ĐỘNG

Trung tâm vùng Đông Los Angeles tiếp tục giải quyết các nhu cầu của cộng đồng chúng ta và nỗ lực hướng đến việc lập kế hoạch dịch vụ hiệu quả thông qua sự phát triển liên tục và thực thi Hợp đồng Hoạt động. Hợp đồng Hoạt động là kết quả của một tu chính Đạo luật Lanterman đầu những năm 1990 thông qua Dự luật Thượng viện 1383. Dự luật được thông qua với ý định để luật pháp phản ánh quyền lợi của khách hàng/gia đình theo phương cách rõ ràng hơn. Hợp đồng Hoạt động được giới thiệu là một cách để Trung tâm vùng đi đến thỏa thuận với các cộng đồng địa phương về lập kế hoạch tương lai. Nó nhằm đem lại các kết quả có ý nghĩa cho các cá nhân được ELARC phục vụ.

Hợp đồng này bao gồm kết quả trên các lĩnh vực khác nhau bao gồm sức khỏe, lựa chọn cuộc sống, việc làm, cơ hội giải trí xã hội, và chất lượng dịch vụ. Các biện pháp của Hợp đồng Hiệu quả và việc kiểm tra các khiếu nại tài chính đảm bảo rằng nguồn tài trợ cho mỗi trung tâm khu vực được sử dụng hợp lý. Hợp đồng Hiệu quả bao gồm kết quả trên các lĩnh vực phản ánh cam kết của ELARC với các chính sách công liên quan tới dịch vụ cho cá nhân có khuyết tật. Người dùng dịch vụ và các bên hữu quan cộng đồng được khuyến khích tham gia và Quy trình Hợp đồng Thực hiện bằng cách tham gia vào các phiên họp công khai hàng năm hoặc gửi ý tưởng và bình luận qua email, thư hoặc điện thoại. Một số thông tin liên quan tới ngày, giờ và địa điểm của phiên họp công khai có trên www.elarc.org.

QUYỀN TỰ QUYẾT

Vui lòng truy cập trang web Quyền tự quyết của Phòng Dịch vụ Phát triển (DDS) để biết thông tin cập nhật nhất liên quan tới Quyền tự quyết. Quý vị cũng có thể gửi email tới địa chỉ SDP@dds.ca.gov để yêu cầu thông tin cập nhật nhất qua email từ DDS về Chương trình Quyền tự quyết.

Vào ngày 9 tháng 10 năm 2013, Thông đốc Brown đã ký Dự luật Thượng viện 468 thành luật, sửa đổi Đạo luật Lanterman và ủy thác cho các Trung tâm Khu vực triển khai Chương trình Quyền tự quyết. Theo luật này, Phòng Dịch vụ Phát triển California (DDS) đã đăng ký phê duyệt tài trợ liên bang cho Chương trình Quyền tự quyết mới này vào ngày 31 tháng 12 năm 2014. ELARC đang đợi hướng dẫn từ DDS liên quan tới việc triển khai chương trình mới này.

Dự Án Thí Điểm Quyền Tự Quyết ELARC, 1998 tới nay

ELARC hiện đang quản lý Dự án Quyền tự quyết đóng được ủy thác từ năm 1998. Dự án này được thực hiện một cách riêng rẽ đối với chương trình quy định trong Dự luật Thượng viện 468.

Đạo luật Lanterman được sửa đổi hai lần để gia hạn, nhưng không mở rộng, chương trình thí điểm. Vào tháng 7 năm 2005, Đạo luật Lanterman được sửa đổi, nêu rõ, "Bất kể bất kỳ quy định nào của pháp luật, một cá nhân hưởng dịch vụ và hỗ trợ trong các dự án quyền tự quyết được xây dựng căn cứ vào Phần 4685.5 có thể lựa chọn tiếp tục nhận dịch vụ quyền tự quyết trong phạm vi hiện tại của mình và các thông số hiện tại. Quyền tham gia vào dự án quyền tự quyết căn cứ theo phần 4685.5 chỉ có thể chấm dứt theo lựa chọn tự nguyện của người tham gia và tiêu chuẩn để hưởng dịch vụ theo một hệ thống cung cấp khác." (WIC 4685.7). Tại thời điểm đó, DDS đã thông báo với các Trung tâm Khu vực thí điểm rằng dự án thí điểm Quyền tự quyết không còn thí điểm và không phải là một chương trình khép kín riêng rẽ nữa. Các cá nhân tham gia vào chương trình có thể tiếp tục tham gia nhưng không còn được đưa vào chương trình theo các dịch vụ truyền thống. Nếu một cá nhân rời khỏi chương trình, không có chỗ trống cho người khác. Chương trình không được mở rộng và danh sách chờ hiện tại lập ra vào năm 1999 không còn có hiệu lực.

CÁC NGUỒN THÔNG TIN KHÁC

Sở Dịch vụ Phát triển (DDS)

Sở Dịch vụ Phát triển (DDS) là sở thuộc Cơ quan Y tế và An sinh California mà có trách nhiệm cung cấp hướng dẫn và sự lãnh đạo về chính sách cho toàn bang để đảm bảo người bị khuyết tật diễn tiến có cơ hội sống cuộc đời độc lập, có ích và thỏa mãn như đã hình dung trong Đạo luật Lanterman về Dịch vụ Hỗ trợ Tình trạng Khuyết tật Diễn tiến.

Tiểu bang California, thông qua DDS hợp đồng với các trung tâm vùng để cung cấp sự điều phối dịch vụ cần thiết để đạt được các dịch vụ và hỗ trợ tốt nhất phù hợp đối với từng cá nhân bị khuyết tật diễn tiến.

Hội đồng Tiểu bang về Khuyết tật Diễn tiến

Hội đồng Tiểu bang về Khuyết tật Diễn tiến (SCDD) là một tổ chức được liên bang ủy thác và tài trợ có nhiệm vụ thúc đẩy sự phát triển của một hệ thống dịch vụ và hỗ trợ toàn diện chú trọng đến cá nhân và gia đình cho các cá nhân bị khuyết tật diễn tiến. Mục đích của tổ chức là để cho các cá nhân đạt được sự độc lập, sống có ích, hòa hợp và hòa nhập vào cộng đồng.

Trung Tâm Nguồn Lực Gia Đình (FRC)

FRC chào đón gia đình và bạn bè, những người ủng hộ, người chăm sóc, nhà giáo dục, sinh viên và toàn cộng đồng. Nhân viên của FRC là một nhóm cha mẹ có kinh nghiệm và bản thân họ có con cái bị khuyết tật cũng như các cá nhân có khuyết tật. Các nhân viên có một tập hợp các kỹ năng đặc biệt và có thể nói nhiều thứ tiếng (tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Trung). Trung tâm cung cấp hỗ trợ đồng đẳng cho các cá nhân có khuyết tật phát triển và gia đình họ, giới thiệu tới các dịch vụ cộng đồng và xã hội, hoạt động giải trí và thông tin thông qua thư viện đa phương tiện chuyên biệt. Các danh mục trong thư viện có thể được sử dụng miễn phí (tại chỗ hoặc mượn về) và bao gồm:

- Sách.
- Tạp chí và Tạp chí Chuyên đề.
- Bài báo nghiên cứu.
- Cẩm nang giới thiệu.
- Thông tin về các dịch vụ giáo dục, xã hội và giải trí.

BẢNG CHÚ GIẢI THUẬT NGỮ

Bảo hộ - Giúp đại diện cho quyền lợi của một người khác như thể đó là quyền lợi của chính họ. Người làm như vậy được gọi là người bảo hộ.

Hiệp Hội Các Cơ Quan Trung Tâm Khu Vực (ARCA) - Hiệp hội bang của 21 trung tâm khu vực tại California. ARCA đóng vai trò là đại diện cho các trung tâm khu vực liên quan tới các chính sách của bang và các vấn đề về hợp đồng và tài khóa, cung cấp một diễn đàn để trao đổi thông tin và giáo dục.

Đánh giá - Các quan sát và kiểm tra một đứa trẻ để xác định điểm mạnh và nhu cầu của trẻ, phát triển một chương trình giáo dục thích hợp và giám sát sự tiến bộ.

Có nguy cơ - Một thuật ngữ sử dụng cho trẻ có, hoặc có thể có, các vấn đề về phát triển của trẻ mà có thể ảnh hưởng đến khả năng học tập về sau.

Phí Chương Trình Gia Đình Hàng Năm (AFPF) – Một khoản phí được thẩm định hàng năm đối với các gia đình có tổng thu nhập đã điều chỉnh bằng hoặc cao hơn 400% mức nghèo của liên bang, và đủ điều kiện hưởng dịch vụ thông qua một trung tâm khu vực cho con mình trong độ tuổi 0-18.

Tự kỷ - Định nghĩa chung nhất về những đối tượng mà, trước 3 tuổi, hình thành các rối loạn nghiêm trọng về giao tiếp và hành xử xã hội.

Quản lý Hồ sơ - Định vị và điều phối sự hỗ trợ, thông tin và các lựa chọn dịch vụ cho một khách hàng và gia đình để họ an tâm, am hiểu, có trách nhiệm và được trao quyền. Còn được biết đến là sự điều phối dịch vụ.

Báo Cáo Đánh Giá Phát Triển Khách Hàng (CDER) – Một công cụ đánh giá được tiến hành với mỗi khách hàng tại thời điểm thu nạp và đánh giá tiến bộ để quyết định mức độ và tiến bộ trong phát triển và chức năng.

Bại não (CP) - Các vấn đề về sự kiểm soát và phối hợp cơ do hậu quả của chấn thương một phần bộ não khi sinh ra hoặc trong khoảng thời gian đầu đời. "Não" đề cập đến bộ não và "bại" đề cập đến sự tê liệt.

Người Bảo hộ Quyền lợi Khách hàng - Một cá nhân được chỉ định có vai trò giúp đỡ các cá nhân có nhu cầu phát triển đặc biệt thực hiện tất cả các quyền được pháp luật đảm bảo.

Ủy Ban Tư Vấn Địa Phương (CAC) – Một ban cố vấn bao gồm các cha mẹ, chuyên gia, và thành viên trong cộng đồng tư Khu vực Kế hoạch Địa phương về Giáo dục Đặc biệt (SELPA) và Văn phòng Giáo dục Quận Los Angeles thực hiện tư vấn cho hội đồng nhà trường, SELPA và các cha mẹ về các chương trình giáo dục đặc biệt.

Người bảo hộ khách hàng - Một cá nhân bị khuyết tật diễn tiến được trung tâm vùng thuê để trợ giúp trong các nỗ lực đảm bảo chất lượng, hỗ trợ và bảo hộ cho khách hàng, và cung cấp huấn luyện của người đồng cảnh.

Khách hàng - Một người hội đủ điều kiện hưởng các dịch vụ của trung tâm vùng.

Phòng Dịch Vụ Phát Triển (DDS) - Quản lý trực tiếp dịch vụ cung cấp cho trẻ em và người trưởng thành trong các trung tâm phát triển tiểu bang, cung cấp các chương trình cho cá nhân có khuyết tật phát triển sống trong cộng đồng thông qua hợp đồng với trung tâm khu vực, và đề ra chính sách, quyết định mức phí và ủng hộ mọi người thông qua các bộ phận khác nhau.

Khuyết Tật Phát Triển - California định nghĩa một người có khuyết tật phát triển là bất kỳ ai có khuyết tật về trí tuệ, rối loạn phổ tự kỷ, động kinh hoặc bại não trước tuổi 18 và có thể cần các dịch vụ đặc biệt suốt đời.

Chậm phát triển (DD) - Sự khác biệt đáng kể trong mức hoạt động hiện thời của một trẻ sơ sinh hoặc trẻ mới biết đi và mức hoạt động kỳ vọng và phát triển cho trẻ ở độ tuổi của cậu bé/cô bé đó ở một hoặc nhiều lãnh vực phát triển sau: Nhận thức, Vận động và Thể chất, Giao tiếp, Xã hội hoặc Cảm xúc và Thích nghi.

Trình Tự Hợp Lý Của Các Trường Công Lập - Quy trình được sử dụng để đảm bảo cha mẹ và người giáo dục đưa ra các quyết định công bằng về việc xác định, đánh giá, và sắp đặt cho trẻ em bị khuyết tật.

Can thiệp sớm - Một chương trình đa lĩnh vực cung cấp dịch vụ cho trẻ sơ sinh có nguy cơ hoặc bị chậm phát triển (từ 0 đến 3 tuổi), thường bao gồm các chuyên gia về y tế, giáo dục, và tâm lý xã hội. Các chương trình can thiệp cho trẻ sơ sinh cũng cung cấp sự hỗ trợ cảm xúc, hướng dẫn và thông tin cho cha mẹ.

Trao Quyền – Có những kiến thức, thông tin và kỹ năng cần thiết để chịu trách nhiệm cho các quyết định và lựa chọn của chính mình, trao quyền cho cá nhân có nhiều nhất có thể quyền kiểm soát về cuộc sống và tương lai của họ.

Quyền được nhận hỗ trợ - Những người bị khuyết tật diễn tiến và gia đình họ có quyền nhận các dịch vụ và hỗ trợ mà sẽ cho phép họ ra quyết định và lựa chọn về cách thức, về những người họ muốn sống cùng, đạt được sự tự túc cao nhất có thể, và sống một cuộc đời có ích, độc lập và thỏa mãn với vai trò là một phần của cộng đồng nơi họ sống.

Động kinh - Một bệnh lý ở não mà có thể gây ra nhiều sự bất thường hệ thần kinh bao gồm co thắt cơ và các rối loạn chức năng cơ thể khác được gọi là cơn động kinh.

Nguy Cơ Xác Định – Một tình trạng nguy cơ rõ ràng tồn tại khi một trẻ sơ sinh học trẻ mới biết đi được chẩn đoán có một tình trạng với xác suất cao dẫn đến chậm phát triển, mặc dù sự chậm phát triển đó chưa rõ ràng vào thời điểm chẩn đoán.

Phiên Điều Trần Công Bằng - Một quy trình các cá nhân có thể sử dụng khi muốn thắc mắc về quyết định của một cơ quan liên quan đến loại hoặc số lượng dịch vụ họ được hưởng.

Trung Tâm Nguồn Lực Gia Đình (FRC) – Trung tâm Nguồn lực Gia đình (FRC) cung cấp hỗ trợ, thông tin, giáo dục, nguồn lực và đào tạo cho các cá nhân có khuyết tật và

gia đình họ, cũng như các chuyên gia và thành viên cộng đồng làm việc cùng họ, ở vùng miền đông Quận Los Angeles.

Giáo dục Công Phù hợp Miễn phí (FAPE) - Một trong các yêu cầu quan trọng của Đạo luật Giáo dục Cá nhân bị Khuyết tật đòi hỏi rằng một chương trình giáo dục được cấp cho tất cả trẻ em ở tuổi đi học mà gia đình hoàn toàn không tốn chi phí nào.

Cơ quan Chung - Bất cứ cơ quan nào có trách nhiệm hợp pháp để phục vụ tất cả công chúng nói chung và đang nhận tài trợ công để cung cấp các dịch vụ như vậy.

Các dịch vụ hoặc Hỗ trợ Chung - Các tổ chức, các doanh nghiệp thương mại, các tổ chức phi lợi nhuận và nhiều cơ quan cung cấp dịch vụ khác trong cộng đồng mà các dịch vụ và sản phẩm có sẵn cho công chúng nói chung. Ví dụ về Dịch vụ hay Hỗ trợ Chung có thể bao gồm các dịch vụ y tế thông qua Medi-Cal, dịch vụ giáo dục thông qua các trường công lập, dịch vụ sắp xếp học nghề và việc làm thông qua Phòng Phục hồi Chức năng hoặc phúc lợi khuyết tật thông qua cơ quan An sinh Xã hội.

Mục tiêu – Một tuyên bố chung về mục đích xác định kết quả cuối cùng của tác động từ một chương trình lên cá nhân. Mục tiêu cũng mô tả hành vi và kỹ năng người dùng dịch vụ thu được thông thường trong thời gian ba đến năm năm.

Đạo Luật Giáo Dục Người Khuyết Tật (IDEA) - Một đạo luật đảm bảo dịch vụ cho trẻ em khuyết tật trên cả nước. Điều chỉnh cách thức các bang và cơ quan công cộng cung cấp dịch vụ can thiệp sớm, giáo dục đặc biệt, và các dịch vụ liên quan cho trẻ sơ sinh, trẻ mới biết đi, trẻ em và thanh niên khuyết tật đủ điều kiện.

Sự hòa nhập - Việc sử dụng và tham gia của các cá nhân bị khuyết tật và gia đình họ trong cùng các nguồn tài nguyên cộng đồng.

Kế hoạch Giáo dục Cá nhân (IEP) - Được quy định bởi Luật công 94- 142, kế hoạch này được phát triển cho các cá nhân ở tuổi đi học bởi một nhóm người gồm cha mẹ, giáo viên và các nhà tâm lý học. IEP mô tả phương hướng một học sinh có các nhu cầu đặc biệt sẽ đi theo trong tương lai, bao gồm các mục đích hằng năm và các mục tiêu ngắn hạn và cách họ sẽ đạt được những mục tiêu đó.

Kế hoạch Chương trình Cá nhân (IPP) - Một kế hoạch bằng văn bản được đồng phát triển bởi khách hàng, các thành viên gia đình, người đại diện của trung tâm vùng và những người khác, kế hoạch xác định các nhu cầu và mong muốn của khách hàng/gia đình và áp dụng một chiến lược ít tốn chi phí để đạt được những điều đó. Kế hoạch này cũng được gọi là Kế hoạch Tập trung vào Con người.

Kế hoạch Dịch vụ Gia đình Cá nhân (IFSP) - Một kế hoạch bằng văn bản hoạch định các dịch vụ, mục đích và mục tiêu đặc biệt cho một gia đình có trẻ từ 0 đến 3 tuổi. IFSP được phát triển bởi điều phối viên dịch vụ trung tâm vùng và gia đình đó.

Kế hoạch Chương trình Cá nhân (IPP) - Một văn bản kế hoạch được xây dựng cho mỗi người sử dụng dịch vụ trong đó nêu cụ thể các kết quả mong muốn mà họ đang cố gắng đạt tới. Cũng quy định các bước và hành động sẽ được thực hiện để đạt được kết quả mong muốn, và liệt kê các hỗ trợ và dịch vụ cần thiết.

Tiếp nhận và Đánh giá - Một quá trình được trung tâm vùng sử dụng để xác định liệu có hay không cần đánh giá cá nhân và, nếu có đánh giá, liệu cá nhân có hội đủ điều kiện hưởng dịch vụ và các dịch vụ nào được khuyến nghị.

Khuyết Tật Trí Tuệ (ID) – Khuyết tật Trí tuệ có đặc điểm cơ bản là chức năng trí tuệ thấp hơn mức trung bình một cách đáng kể đi kèm với hạn chế đáng kể trong khả năng thích ứng liên quan tới ít nhất hai trong số các lĩnh vực kỹ năng sau đây: giao tiếp, tự chăm sóc bản thân, cuộc sống gia đình, kỹ năng xã hội/giao tiếp, làm việc, giải trí, sức khỏe và an toàn. Tình trạng này phải khởi phát trước 18 tuổi.

Nhóm Liên lĩnh vực (IDT) - Một nhóm người (cha mẹ, giáo viên, nhà tâm lý học, nhân viên xã hội, và những người khác) có liên quan đến một khách hàng trong việc giúp họ có được ác dịch vụ họ cần bằng cách phát triển JEP, IPP hoặc TFSP.

Đạo luật Lanterman về Tình trạng Khuyết tật Diễn tiến năm 1976 (Đạo luật Lanterman) - Đạo luật của tiểu bang California này cung cấp các quyền dịch vụ căn bản cho những người vị khuyết tật diễn tiến. Phòng Dịch vụ Phát triển (DDS), các Trung tâm Khu vực và Hội đồng Bang về Khuyết tật Phát triển có nhiệm vụ xây dựng các dịch vụ cần thiết và theo dõi việc cung cấp dịch vụ.

Môi trường Ít hạn chế nhất - Một nhiệm vụ được luật pháp và tòa án liên bang và tiểu bang ủy thác và quy định rằng tất cả mọi người, bất kể tình trạng khuyết tật, có quyền được phục vụ theo những phương cách và ở những nơi mà cho phép một người có thể độc lập hết mức có thể và cần sự giám sát ít nhất.

Học tập Chính thống - Việc sắp xếp cho học sinh khuyết tật vào các lớp học đặc thù dưới sự hướng dẫn của các giáo viên giáo dục thông thường cùng sự hỗ trợ của các giáo viên giáo dục đặc biệt và/hoặc sự hướng dẫn và các dịch vụ được chỉ định.

Medi-Cal - Một chương trình của liên bang và tiểu bang mà đài thọ chăm sóc y tế cho người có thu nhập thấp.

Họp hòa giải - Một cuộc họp không chính thức được tổ chức khi cha mẹ và nhân viên sở học chánh không thể thống nhất về chương trình giáo dục của trẻ, bước này diễn ra trước một buổi điều giải theo quy trình bắt buộc.

Môi trường Tự nhiên - Các địa điểm và bối cảnh xã thông thường các cá nhân tham gia, bao gồm gia đình hoặc cộng đồng.

Sự Hỗ trợ Tự nhiên - Các hiệp hội và mối quan hệ cá nhân được phát triển trong cộng đồng mà nâng cao hoặc duy trì chất lượng và an sinh cho mọi người.

Lập kế hoạch Chú trọng vào Con người - Cách thức nhóm lập kế hoạch làm việc cùng nhau để giúp quý vị xác định quý vị muốn đạt mục đích gì (mục tiêu), cách thức để đạt tới điều đó (mục đích) và các loại hỗ trợ nào quý vị cần để đạt được mục tiêu. Lập kế hoạch tập trung vào con người có nghĩa là tập trung vào điểm mạnh, khả năng, và nhu cầu của quý vị, và giúp quý vị có một cuộc sống độc lập, hữu ích và thoải mái.

Cơ Quan Quyền Của Người Khuyết Tật California - Một công ty tư nhân phi lợi nhuận được chỉ định bởi thống đốc tiểu bang California theo luật liên bang để bảo vệ và bảo hộ các quyền của người bị khuyết tật diễn tiến.

Ngân quỹ Mua dịch vụ (POS) - Các ngân quỹ theo Đạo luật Ngân sách của hệ thống trung tâm vùng vì mục đích mua các dịch vụ do các nhà cung cấp đem lại cho khách hàng.

Đảm bảo Chất lượng (QA) - Một tập hợp các yêu cầu về các lĩnh vực lớn như chăm sóc khách hàng và duy trì dữ kiện khách hàng, bao gồm tập trung và các chương trình và giờ hoạt động, quyền của khách hàng, sự hòa nhập cộng đồng, sức khỏe, kế hoạch sức khỏe và an toàn, hồ sơ khách hàng, huấn luyện, bằng cấp và quản lý hành chánh nhân viên.

Trung Tâm Khu Vực - Một trung tâm điều phối chẩn đoán và dịch vụ cho những người có khuyết tật phối hợp và gia đình họ được thành lập bởi một cơ quan/công ty cộng đồng phi lợi nhuận với vai trò là cơ quan hợp đồng với Bang California. Hai mươi một trung tâm trên khắp California cung cấp cho mọi người các dịch vụ ở, chăm sóc ngày, vận chuyển, xã hội, sống độc lập, nghỉ ngơi, y tế, tâm lý và các dịch vụ khác.

Tự Vận Động - Your ability to stand up for your rights, make choices, take responsibility for your life, and make decisions that affect you.

Quyền Tự Quyết – Một mô hình dịch vụ dựa trên việc trao quyền cho các cá nhân có khuyết tật phát triển để họ có quyền kiểm soát khi lựa chọn dịch vụ hoặc hỗ trợ đáp ứng nhu cầu cụ thể của họ.

Khu Vực Cung Cấp Dịch Vụ - Khu vực địa lý trong đó một trung tâm khu vực cung cấp dịch vụ được quy định trong hợp đồng với Phòng Dịch vụ Phát triển.

Điều phối viên Dịch vụ - Người được chỉ định là đầu mối liên lạc chính và đối tác tại trung tâm vùng sau khi khách hàng đã được xác định hội đủ điều kiện hưởng dịch vụ. Điều phối viên dịch vụ là một chuyên gia trong lãnh vực khuyết tật diễn tiến và am hiểu về các nguồn tài nguyên, hỗ trợ và dịch vụ.

Điều phối Dịch vụ - Định vị và điều phối sự hỗ trợ, thông tin và các lựa chọn dịch vụ cho một khách hàng và gia đình để họ an tâm, am hiểu, có trách nhiệm và được trao quyền. Còn được biết đến là sự Quản lý Hồ sơ.

Hội Đồng Bang Về Khuyết Tật Phát Triển, Văn Phòng Los Angeles (tiền thân là Hội Đồng Khu Vực Số 10) – Cả luật pháp liên bang và Đạo luật Lanterman yêu cầu mỗi bang có một Hội đồng Bang về Khuyết tật Phát triển. Đây là một hội đồng tình nguyện tuyển dụng các thành viên bao gồm các công dân có khuyết tật phát triển, cha mẹ, đại diện chính phủ và các cá nhân có quan tâm khác. Sứ mệnh của hội đồng là thực hiện lập kế hoạch trong phạm vi khu vực cho khuyết tật phát triển, ủng hộ, thuyết trình giáo dục cá nhân và giám sát các dịch vụ.

Nhà cung cấp - Nhiều dịch vụ trực tiếp cho khách hàng được mua bởi trung tâm vùng và cung cấp bởi các cơ quan, chương trình và chuyên gia cộng đồng được gọi là nhà cung cấp. Họ cũng được gọi là nhà cung cấp dịch vụ.

Tôi thừa nhận rằng tôi đã nhận Sổ tay Khách hàng ELARC và tôi cùng điều phối viên dịch vụ của tôi đã xem xét sổ tay này.

Chữ ký

Ngày

Chữ ký điều phối viên dịch vụ

Ngày

Bản sao cho Khách hàng

Tôi thừa nhận rằng tôi đã nhận Sổ tay Khách hàng ELARC và tôi cùng điều phối viên dịch vụ của tôi đã xem xét sổ tay này.

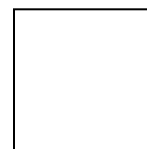
Chữ ký

Ngày

Điều phối viên Dịch vụ

Ngày

Bản sao Hồ sơ Khách hàng



EASTERN LOS ANGELES REGIONAL CENTER
1000 S. FREMONT AVE.
P.O. BOX 7916
ALHAMBRA CA 91802
ATTN: Information & Training Unit